



Совет Безопасности

Семьдесят второй год

Предварительный отчет

8141-е заседание

Вторник, 19 декабря 2017 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

<i>Председатель:</i> г-н Бэссё		(Япония)
<i>Члены:</i>		
Боливия (Многонациональное Государство)		г-н Инчаусте Хордан
Китай		г-н У Хайтао
Египет		г-н Абулатта
Эфиопия		г-н Алему
Франция		г-н Делятр
Италия		г-н Ламбертини
Казахстан		г-н Умаров
Российская Федерация		г-н Сафронков
Сенегал		г-н Сек
Швеция		г-н Ског
Украина		г-н Витренко
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии		г-н Райкрофт
Соединенные Штаты Америки		г-жа Сайсон
Уругвай		г-н Бермудес Альварес

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

17-44980 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2017/1063, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Египтом, Японией и Швецией.

Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Египет, Эфиопия, Франция, Италия, Япония, Казахстан, Сенегал, Швеция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Уругвай

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Боливия (Многонациональное Государство), Китай и Российская Федерация

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 12 голосов при 3 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против. Проект резолюции принимается в качестве резолюции 2393 (2017).

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями после голосования.

Г-н Ског (Швеция) (*говорит по-английски*): Далеко не каждый день Совет принимает решения, которые оказывают непосредственное воздействие на жизнь людей, пострадавших от конфликта, но сегодня именно такой день. От имени кураторов — Египта и Японии — я решительно приветствую принятие сегодня резолюции 2393 (2017), благодаря которой 3 миллиона человек в Сирии продолжают получать

жизненно важную гуманитарную помощь. Не существует альтернативного маршрута для поставок гуманитарной помощи в северные и южные районы Сирии. Продление положений резолюции 2165 (2014) на полный 12-месячный период, несомненно, позволит спасти жизни людей и облегчить их страдания.

В течение последних недель мы тесно работали с членами Совета для достижения этой договоренности. В резолюции содержится просьба к Генеральному секретарю провести независимый обзор этих гуманитарных операций. Это позволит Совету заложить еще более прочную основу для принятия решений в будущем. От имени кураторов я хотел бы поблагодарить представителей всех делегаций за их конструктивный вклад в ходе переговоров по этой резолюции. Я хотел бы также поблагодарить сотрудников гуманитарных учреждений Организации Объединенных Наций и их партнеров-исполнителей, а также Турцию и Иорданию за создание возможностей для осуществления этих гуманитарных поставок и выразить признательность заместителю Генерального секретаря Лоукоку и его сотрудникам здесь, в Нью-Йорке. Поскольку гуманитарная ситуация остается катастрофической, а потребности — огромными, было крайне важно достичь согласия в отношении резолюции. Обсуждения сирийского вопроса в Совете зачастую проходят не просто. Поэтому мы считаем сегодняшнее принятие резолюции особым достижением.

На протяжении более чем шести лет мировому сообществу не удавалось помочь сирийскому народу. В отсутствие политического урегулирования этого кризиса гуманитарная ситуация будет еще больше ухудшаться. Совет должен приложить все усилия к тому, чтобы положить конец конфликту в Сирии. Мы надеемся, что достигнутый сегодня консенсус сможет помочь создать импульс для более масштабной конструктивной деятельности Совета в отношении Сирии.

Г-н Сафронков (Российская Федерация): Когда Совет Безопасности устанавливал режим трансграничных поставок гуманитарной помощи по линии Организации Объединенных Наций, все исходило из того, что он является временной чрезвычайной мерой, вынужденно ущемляющей суверенитет Сирии. Он был введен в 2014 году в условиях острой фазы вооруженного конфликта, когда порой не имелось иной возможности оказать необходимое содействие гражданскому населению.

Подразумевалось, и это записано в резолюции 2165 (2014) Совета Безопасности, что гуманитарными поставками через специально оговорённые пограничные переходы будут обеспечиваться жители по всей Сирии. Это положение никогда не исполнялось. Механизм обслуживает главным образом районы, подконтрольные незаконным вооружённым формированиям, которые распоряжались поступающей помощью по своему усмотрению. Должный контроль со стороны Организации Объединенных Наций, в том числе за распределением гуманитарной помощи на территории Сирии, не обеспечивается. Да и в целом агентства Организации Объединенных Наций играют отнюдь не определяющую роль в этой схеме, в основном используемой неправительственными организациями. Что и кому они поставляют, как эта помощь распределяется — остается тайной за семью печатями. Власти в Дамаске, по сути, ставятся перед фактом, не имея возможности повлиять на этот порядок, — а точнее, беспорядок.

На данном этапе мы не стали препятствовать очередному продлению трансграничного режима, руководствуясь в первую очередь интересами нуждающихся в помощи сирийцев. Но и поддержать предлагаемый текст не смогли, так как не все наши приоритеты в нём учтены. Сожалею о неоправданной спешке с принятием резолюции 2393 (2017). Дискуссии можно было бы продолжить ради выхода на консенсус.

Ожидаем, что Генеральный секретарь в установленные сроки проведёт обзор трансграничного механизма с прицелом на неизбежное прекращение его деятельности. Рассчитываем на рекомендации о том, как можно на нынешнем переходном этапе усилить качество мониторинга. При этом в обязательном порядке должно быть учтено мнение правительства Сирии. Совет Безопасности также должен ежемесячно получать от Генерального секретаря детальную информацию, куда и в каких объёмах поступает помощь, какова её номенклатура. Надеемся, что это не будут формальные доклады. Мы будем с удвоенным вниманием отслеживать всю поступающую в Совет информацию.

Признательны делегациям Египта и Швеции за четкую, честную и конструктивную работу. К сожалению, в результате позиции отдельных членов Совета, пытающихся представить трансграничный механизм как идеальную схему, не нуждающуюся

в улучшении, и «заморозить» его на неопределённый срок, в финальный текст не были внесены некоторые предлагаемые нами важные поправки. Мы хотели бы услышать от Генерального секретаря в рамках запланированного обзора о том, как можно было бы повысить эффективность и прозрачность механизма, а также узнать подробности о партнёрах Организации Объединенных Наций в данной схеме. Совет Безопасности, давший санкцию на трансграничные поставки, имеет право это знать. Но, оказывается, здесь скрывается некая тайна, замешаны какие-то посторонние интересы, которые тщательно оберегаются. В результате страдает народ Сирии и ее суверенитет, хотя в каждой принимаемой резолюции мы подтверждаем приверженность этим основополагающим принципам Устава Организации Объединенных Наций.

Сегодня обстановка в стране кардинально изменилась, и механизм трансграничных поставок остаётся пережитком прошлого. Считаю важным вести дело к постепенному сворачиванию этой рудиментарной схемы, работающей на раздел Сирии. Гуманитарным агентствам Организации Объединенных Наций следует уже сейчас начинать переориентироваться на традиционные способы работы в стране во взаимодействии с её официальными властями в соответствии с универсальными принципами оказания гуманитарного содействия. Рассчитываем, что Секретариат начнёт готовить планы по постепенному отказу от трансграничных поставок. Через год вопрос продления мандата резолюции 2165 (2014) встанет ребром.

Г-жа Сайсон (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Сегодня Совет пришел к единому мнению по вопросу, представляющему исключительную важность. Сегодняшнее принятие резолюции 2393 (2017) позволяет Организации Объединенных Наций продолжать оказывать миллионам сирийцев трансграничную помощь, необходимую для спасения их жизни. Благодаря данному мандату более миллиона сирийцев ежемесячно получают помощь по линии Организации Объединенных Наций и ее партнеров. Это включает в себя снабжение чистой питьевой водой, медикаментами и продовольствием. С момента принятия резолюции 2165 (2014) в 2014 году гуманитарную помощь в Сирию доставили почти 17 000 грузовиков. Каждый из этих грузовиков прошел полную проверку представителями специального Контрольного механизма Организации Объ-

единенных Наций. Можно без преувеличения сказать, что благодаря этому разрешению на оказание трансграничной гуманитарной помощи были спасены жизни сирийцев. Мы вновь заявляем о нашей приверженности делу оказания гуманитарной помощи сирийскому народу через линию конфронтации и через государственные границы.

Беспрепятственное поступление трансграничной помощи имеет крайне важное значение для уменьшения страданий в Сирии. Вместе с тем оно не может заменить политического способа урегулирования этого конфликта. Соединенные Штаты сохраняют свою приверженность резолюции 2254 (2015) как единственной законной основе для политического урегулирования конфликта. Мы призываем все стороны вновь подтвердить свою поддержку Женевского процесса как единственного форума для проведения жизнеспособного политического процесса по Сирии.

Сегодня Соединенные Штаты с гордостью проголосовали за резолюцию 2393 (2017), и мы будем продолжать твердо поддерживать народ Сирии в будущем.

Г-н У Хайтао (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай выражает глубокую обеспокоенность в связи с нынешней гуманитарной ситуацией в Сирии и придает большое значение усилиям по ее урегулированию. В результате появления в Сирии районов деэскалации общая ситуация улучшилась, что, в свою очередь, привело к созданию благоприятных условий для проведения таких операций. Международное сообщество должно приложить согласованные усилия, с тем чтобы обеспечить дальнейший прогресс в этой области.

На наш взгляд, гуманитарные операции, проводимые международным сообществом в Сирии, должны основываться на руководящих гуманитарных принципах Организации Объединенных Наций и соответствующих нормах международного права. Мы должны обеспечить, чтобы все сирийцы в районах деэскалации получали своевременную помощь. Трансграничная доставка гуманитарной помощи является специальной мерой, принятой в особых обстоятельствах, и она должна осуществляться на основе полного уважения суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности Сирии и при строгом соблюдении соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

Соответствующие операции должны проводиться под контролем со стороны Организации Объединенных Наций, транспарентность работы которой должна быть повышена, и сопровождаться усилиями по укреплению координации с правительством Сирии.

На этом фоне Китай принял конструктивное участие в переговорах по резолюции 2393 (2017), продлевающей мандат на трансграничную доставку гуманитарной помощи. Китай не раз четко заявлял о своей надежде на то, что стороны проявят терпение и продолжат консультации, с тем чтобы сделать возможным достижение консенсуса. Китай благодарит авторов резолюции, в том числе кураторов: Швецию и Египет, — за их усилия по содействию достижению консенсуса по данной резолюции. Мы отмечаем, что авторы учли высказанные некоторыми членами рекомендации усилить контроль за осуществлением трансграничных поставок. Мы отмечаем также, что некоторые обоснованные опасения членов Совета не были учтены в полной мере. Мы считаем, что по-прежнему есть возможность для совершенствования этой резолюции. Членам Совета должно отводиться больше времени для проведения консультаций в целях достижения консенсуса. В этих условиях Китаю пришлось воздержаться при голосовании.

В Сирии начинается важнейший этап политического процесса. Международное сообщество должно решительно сплотиться вокруг Организации Объединенных Наций, с тем чтобы Организация могла играть свою роль основного канала посредничества и помочь сторонам в Сирии в поисках приемлемого для всех урегулирования путем мирных переговоров. Это единственный возможный способ облегчить страдания сирийского народа и раз и навсегда добиться всеобъемлющего, справедливого и надлежащего решения сирийского вопроса.

Г-н Делятр (Франция) (*говорит по-французски*): Франция приветствует принятие сегодня резолюции 2393 (2017), которой продлевается на один год мандат системы трансграничного оказания чрезвычайной помощи. В этой связи мы благодарим кураторов проекта. Ввиду острой гуманитарной необходимости члены Совета Безопасности смогли добиться подвижек, несмотря на различия в подходах. Это продление мандата действительно жизненно важно во всех смыслах этого слова, поскольку

для миллионов сирийцев оказание трансграничной помощи — это вопрос жизни и смерти. Это продление на один год имеет решающее значение для того, чтобы гуманитарные организации могли работать в условиях хоть какой-то предсказуемости. Также было необходимо обеспечить дальнейшую работу механизма, ценность работы которого на настоящий момент была доказана на местах. В заключение следует отметить, что внесенные в текст изменения, которые, честно говоря, не все сочли уместными, не изменили структуры текста. Таким образом, эта резолюция дает Организации Объединенных Наций и ее партнерам возможность продолжать работу, которую они вели до сих пор в части реагирования на кризис и сложившуюся гуманитарную обстановку.

Разумеется, мы предпочли бы, чтобы необходимость в этой помощи отпала и положение улучшилось бы настолько, что гуманитарной помощи, доставляемой через линии конфронтации, было бы достаточно в качестве меры реагирования на чрезвычайную ситуацию. В то же время нельзя не признать, что ситуация на местах остается катастрофической. Сегодня потребность в гуманитарной помощи испытывают рекордное количество людей — свыше 13 миллионов человек, по сравнению с 10 миллионами по состоянию на момент предыдущего продления мандата.

В этой связи я хотел бы особо отметить тяжелое положение в Восточной Гуте; от того, что там происходит, кровь стынет в жилах даже несмотря на то, что многие аспекты сложившейся ситуации не освещаются в средствах массовой информации. Скажем прямо: в Восточной Гуте происходит трагедия масштабов Алеппо. Четыреста тысяч человек находятся в осаде, практически не имея доступа к источникам продовольствия или медицинской помощи. Около 500 человек, включая 137 детей, все еще ждут экстренной медицинской эвакуации, провести которую Организация Объединенных Наций просила на протяжении многих недель, но на которую так и не было получено разрешения. Режим морит людей голодом, стремясь сломить сопротивление оставшейся оппозиции; это неприемлемо. Помимо того, что это аморально, это еще и грубое нарушение международного права. Крайне важно, чтобы все, кто может повлиять на сирийский режим, оказали на него давление, с тем чтобы положить конец этой абсолютно неприемлемой ситуа-

ции. В этих условиях еще более важно сохранить механизм Организации Объединенных Наций по трансграничной доставке помощи. В сегодняшней резолюции также четко описывается положение в Восточной Гуте и содержится призыв к незамедлительному снятию всех осад.

Всем нам известно, что единственный способ долгосрочного урегулирования гуманитарного кризиса — это возвращение к стабильности, что требует политического решения. Как заявил вчера президент Макрон, мы должны выработать политическое решение, которое позволит обеспечить прочный мир и гарантирует защиту всех меньшинств. Именно такого всеобъемлющего политического решения мы и стремимся добиться совместными усилиями, поскольку это единственный способ положить конец трагедии в Сирии раз и навсегда. Нет другого легитимного механизма для достижения этой цели, кроме как межсирийские переговоры под эгидой Организации Объединенных Наций в Женеве. В этой связи мы вновь подтверждаем нашу полную и безусловную поддержку работы Специального посланника г-на Стаффана де Мистуры, чей доклад мы с большим интересом заслушаем позднее в первой половине дня (см. S/PV. 8142).

Г-н Райкрофт (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Соединенное Королевство приветствует сегодняшнее продление резолюции 2165 (2014) еще на двенадцать месяцев. Резолюция 2393 (2017) позволит нам продолжать доставлять столь необходимую гуманитарную помощь через линии конфронтации и границы, с тем чтобы ее получало сирийское население. Мы благодарим кураторов проекта за их работу и сожалеем, что принятие резолюции не было единогласным, особенно с учетом того, что кураторы на протяжении многих недель выслушивали всех членов Совета Безопасности на предмет изучения вопросов, вызывающих у них обеспокоенность, и учли предложения многих из нас, в том числе России.

Продление резолюции 2165 (2014) — это небольшой проблеск надежды для народа Сирии. Трансграничная доставка помощи — это жизненно важная артерия доставки помощи миллионам сирийцев, которые не смогли бы регулярно получать помощь внутри самой Сирии. Впрочем, пришло время подвести итоги. С момента принятия резолюции 2165 (2014) прошло три года. Несмотря

на намерение облегчить страдания сирийцев, их положение ухудшилось: 13 миллионов человек по-прежнему нуждаются в гуманитарной помощи, что на 2 миллиона человек больше, чем на момент принятия нами резолюции 2165 (2014). Кроме того, еще 2,3 миллиона человек бежали из Сирии, бесчисленное множество людей было убито, а в некоторых районах за один только этот год количество страдающих от недоедания людей увеличилось в пять раз.

Да, продление резолюции гарантирует, что помощь продолжают получать некоторые из миллионов нуждающихся в ней людей. Однако, несмотря на принятие резолюции, большая часть из 420 000 человек, находящихся в 10 осажденных районах, не будут иметь доступа к помощи из-за препятствий, введенных режимом; 94 процента этих людей находятся в Восточной Гуте, так называемой зоне деэскалации. Такие зоны призваны обеспечить прекращение военных действий и увеличение объема поставок гуманитарной помощи. В действительности же деэскалации в Восточной Гуте не происходит или почти не происходит.

Режим использует статус зоны деэскалации, чтобы перекрыть доступ к жизненно необходимой медицинской и продовольственной помощи. Режим пытается в нарушение международного гуманитарного права заморить голодом население Восточной Гуты. Ситуация достигла критической отметки: более 10 процентов всех детей в возрасте до 5 лет страдают от острого недоедания, что является самым высоким показателем с момента начала конфликта. Медицинские учреждения переполнены. Пятьсот семьдесят два человека нуждаются в экстренной медицинской эвакуации, в том числе 65 детей в возрасте до пяти лет. Восемнадцати детям грозит неминуемая смерть.

Поэтому я вновь настоятельно призываю Россию использовать все свое влияние на режим, с тем чтобы обеспечить беспрепятственную доставку гуманитарной помощи и эвакуацию тех, кто нуждается в экстренной медицинской помощи. Для получения медицинской помощи необходимо добраться из восточной части Гуты в Дамаск, эта поездка занимает всего лишь 30 минут. Речь идет о жизни и смерти. Мы призываем Россию использовать свое влияние на режим, с тем чтобы ни один человек больше не умер из-за отсутствия медицинской помощи — цифра 15 представляется недопустимо большой — и чтобы ни один ребенок больше не умер, потому что не дождался этой поездки, занимающей всего 30 ми-

нут, ибо 6 человек — уже слишком много. Тем, кто нуждается в лечении, необходимо разрешить уехать прямо сейчас. Население восточных районов Гуты уже перенесло достаточно страданий. Кариму два месяца. Его мать погибла в результате артиллерийского обстрела, за которым стоит режим. В ходе того же нападения он лишился глаза и получил черепную травму. Мы должны проявить солидарность с Каримом. Необходимо немедленно снять осаду.

В конечном итоге, страдания сирийского народа прекратятся лишь после завершения конфликта. Он должен быть урегулирован политическим путем. Мы все должны объединиться в поддержку Стаффана де Мистуры. Женевские переговоры — единственный надежный путь к миру, и все международные усилия должны быть направлены на поддержку этого процесса. Мы воздаем должное оппозиции, которая сохраняет свою приверженность без предварительных условий продолжать прямые переговоры и принимает в них конструктивное участие. Усилия оппозиции предоставили прекрасную возможность для достижения реального прогресса в ходе последнего раунда переговоров по вопросу о содержании политических преобразований. Режим разрушил эти надежды. Представители режима продемонстрировали полное пренебрежение к данным переговорам. Они прибыли с опозданием. Они провели целые выходные в Дамаске. Они отказались вести с оппозицией прямые переговоры.

Режим Асада превратил гуманитарную помощь в орудие войны. Он ограничивает доступ гуманитарных организаций к населению, находящемуся на осадном положении. Недопустимо сначала одобрить доставку гуманитарной помощи, а потом отказать в доступе автоколоннам, направленным Организацией Объединенных Наций и другими независимыми гуманитарными организациями, — подобной практике необходимо положить конец. Сегодняшнее продление действия резолюции является четким сигналом режиму о том, что международное сообщество едино в своем стремлении обеспечить, чтобы гуманитарная помощь не использовалась в качестве орудия войны. Необходимо обеспечить оперативную и беспрепятственную доставку гуманитарной помощи тем, кто в ней нуждается.

Г-н Ламбертини (Италия) (*говорит по-английски*): Италия приветствует принятие резолюции 2393 (2017) и благодарит трех кураторов —

Египет, Японию и Швецию — за их неустанные усилия, которые позволили нам сегодня принять этот важный документ.

Италия проголосовала в поддержку резолюции 2393 (2017), поскольку в ней содержится решение на продолжение оказания жизненно необходимой трансграничной помощи Сирии. Подобная деятельность по-прежнему дополняется другими способами оказания помощи и является совершенно необходимым условием выживания гражданских лиц, находящихся в районах, получающих такую помощь. Важно отметить, что в соответствии с резолюцией, которую мы только что приняли, продлевается действие разрешения на проведение таких операций на период в 12 месяцев, в результате чего как получателям помощи, так и гуманитарным организациям на предсказуемой и устойчивой основе предоставляется определенное время для дальнейших действий. С учетом нестабильности ситуации в Сирии и сохраняющейся острой потребности в гуманитарной помощи подобные временные рамки представляют собой необходимое продление на минимальный срок, требуемый для полноценного возобновления принятия мер, санкционированных в данной резолюции.

Как мы уже неоднократно слышали в этом зале, реальные трудности с предоставлением доступа к гуманитарной помощи в Сирии связаны с сохраняющимися незначительными объемами поставок через линию противостояния в удерживаемые повстанцами районы внутри страны, куда не доставляется трансграничная помощь. К сожалению, ряд предыдущих резолюций Совета, касающихся обязательства предоставлять своевременный, неограниченный и беспрепятственный доступ для оказания гуманитарной помощи, не были выполнены. В основном из-за препон, чинимых сирийским режимом, что приводит к гуманитарной трагедии, о которой мы слышим в этом зале из месяца в месяц.

В настоящее время такая гуманитарная трагедия разворачивается в восточных районах Гуты. Именно там, несмотря на соглашение о деэскалации, гражданское население находится в осаде и подвергается обстрелам и бомбардировкам со стороны режима. Именно там, в то время как гуманитарные автоколонны не имеют возможности добраться до нуждающихся, цены на основные товары, попадающие в Гуту по коммерческим каналам,

увеличились в десять раз, что создает прибыль, которую получают контролирующие такие каналы субъекты. Именно там женщины и дети умирают из-за нехватки медикаментов и отказа режима от организации экстренной эвакуации в больницы, расположенные всего в нескольких километрах от Гуты. Поэтому мы выражаем сожаление в связи с тем, что в данной резолюции не содержится четкого обязательства осуществить обзор операций по доставке помощи не только через границу страны, но и через линию противостояния ввиду сохраняющейся неспособности доставить туда помощь.

Мы приветствуем продление действия вышеупомянутой резолюции и продолжение оказания трансграничной помощи, столь остро необходимой на местах. Мы вновь обращаемся с призывом снять осаду во всех районах, с тем чтобы обеспечить оперативную доставку помощи через линию противостояния, организовать экстренную медицинскую эвакуацию и безотлагательно предоставить безопасный и беспрепятственный доступ к гуманитарной помощи по всей стране.

Г-н Инчаусте Хордан (Многонациональное Государство Боливия) (*говорит по-испански*): Прежде всего мы хотели бы отметить работу, проделанную кураторами, значительные усилия которых привели к разработке текста документа, который могут поддержать все члены. Тем не менее Боливия воздержалась при голосовании в связи с изменением ситуации на местах.

Астанинские договоренности позволили создать четыре зоны деэскалации, сократить масштабы насилия на местах и, следовательно, более эффективно оказывать гуманитарную помощь в определенных районах. Однако мы считаем, что в представленном тексте не отражены в полной мере изменения ситуации на местах. Некоторые предложения, внесенные в ходе переговорного процесса, не были включены в окончательный текст, в том числе предложения, касающиеся транспарентности механизма наблюдения, управления информацией и осуществления контроля за неправительственными организациями, участвующими в гуманитарных операциях, в том числе за поступающими от получателей помощи сообщениями, работой пунктов распределения помощи и другими аспектами их деятельности. Поэтому сегодня Боливия воздержалась при голосовании.

Г-н Умаров (Казахстан) (*говорит по-английски*): Мы проголосовали в поддержку резолюции 2393 (2017), посвященной оказанию трансграничной помощи, по следующим причинам. Мы благодарим всех тех, кто принимал активное участие в процессе подготовки этого важного документа, а также кураторов по гуманитарным вопросам — постоянные представительства Швеции, Египта и Японии — за прекрасную работу. Выражаем признательность всем тем делегациям, которые в этом вопросе пошли на важные компромиссы. Это является подтверждением того факта, что, проявляя единство, мы можем добиться многого.

Казахстан сохраняет приверженность осуществлению всех резолюций Совета Безопасности, направленных на урегулирование гуманитарных проблем в Сирии. Мы считаем чрезвычайно важным сохранить все возможные механизмы предоставления гуманитарного доступа, в том числе трансграничные системы, которые являются незаменимыми в деле оказания гуманитарной помощи миллионам людей в северных и южных районах Сирии. Трансграничная помощь, санкционированная в резолюции 2165 (2014) и в последующих резолюциях, по-прежнему является одним из важнейших элементов гуманитарного реагирования в Сирии. Однако мы настоятельно призываем гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций и их партнеров-исполнителей внимательно следить за управлением трансграничной помощью в интересах тех, кто в ней нуждается. Казахстан поддерживает все международные усилия, направленные на поиск путей политического урегулирования сирийского кризиса. Мы надеемся, что договоренности, достигнутые в Астане и в ходе женеvского процесса, будут полностью выполнены.

Наконец, мы убеждены в том, что только полное соблюдение соглашения о прекращении огня позволит напрямую улучшить гуманитарную ситуацию и снизить уровень насилия. Вместе с тем мы подчеркиваем, что никакие инициативы, направленные на установление мира в зонах конфликта по всему миру, не могут быть успешными без поддержки со стороны Совета Безопасности.

Г-н Витренко (Украина) (*говорит по-английски*): Как следует из предыдущих и нынешнего доклада Генерального секретаря (S/2017/1057), основные негативные тенденции, которые характеризуют ситу-

ацию с гуманитарной помощью в Сирии, сохраняются. Несмотря на активное политическое участие, устойчивого прогресса в плане предоставления постоянного доступа к гуманитарной помощи не наблюдается.

Ситуация с доставкой гуманитарной помощи в целом с прошлого года остается неизменной. Около 420 тысяч человек по-прежнему пытаются выжить в условиях полной осады. Такое положение недопустимо. Стоит особо отметить Восточную Гуту, где наблюдается серьезная нехватка продовольствия и нет возможности получить основные услуги. Именно в этом районе проживает почти 96 процентов всего населения осажденных районов Сирии. Необходимо незамедлительно снять осаду со всех соответствующих районов. Гуманитарный доступ ни в коем случае не должен использоваться в качестве тактики ведения войны.

На этом фоне следует отметить, что вопрос о сохранении механизма доставки трансграничной гуманитарной помощи является для тысяч сирийцев вопросом жизни и смерти. Кроме того, как уже здесь отмечалось, благодаря этому механизму 3 миллиона человек в Сирии получают жизненно необходимую гуманитарную помощь. С учетом сложившейся ситуации Украина решительно выступала в поддержку резолюции 2393 (2017) и с удовлетворением отмечает ее принятие подавляющим большинством членов Совета. Наша страна высоко ценит также вклад в эти усилия кураторов гуманитарных тем. Мы искренне надеемся на то, что трансграничная помощь будет и впредь содействовать спасению жизни людей на местах.

Г-н Алему (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Мы приветствуем принятие резолюции 2393 (2017), в которой продлевается еще на один год срок действия резолюции 2165 (2014). Мы выражаем признательность всем трем кураторам: Египту, Японии и Швеции — за их содействие в проведении переговоров по этой резолюции. Проведенные ими обстоятельные консультации со всеми государствами-членами и дополнительные усилия в целях обеспечения широкого участия в этом процессе позволили в значительной степени преодолеть разногласия. Мы считаем, что они приложили все необходимые усилия и делали это в духе доброй воли. Мы всегда считали, что сможем добиться прогресса, если будем уделять основное внимание в своих обсу-

дениях гуманитарным потребностям и продолжающимся страданиям сирийцев. Как представляется, мы добились определенного прогресса в этом отношении, и мы благодарим членов Совета за их конструктивное сотрудничество и проявленную в этой связи гибкость.

Программа трансграничных поставок представляет собой один из жизненно важных механизмов, позволяющий доставлять гуманитарную помощь миллионам нуждающихся в ней сирийцев. Сегодняшнее решение Совета, безусловно, будет способствовать спасению жизни людей. Мы надеемся, что осуществление этой резолюции облегчит поставку чрезвычайной помощи для миллионов нуждающихся в ней сирийцев через границы и через линии конфронтации.

Данная резолюция позволяет в значительной степени устранить обеспокоенность некоторых делегаций, так как в ней содержится просьба к Генеральному секретарю провести обзор операций по трансграничной доставке в целях дальнейшего укрепления механизма контроля Организации Объединенных Наций с учетом мнений соответствующих сторон, включая сирийское правительство, соответствующие соседние с Сирией страны, Организацию Объединенных Наций и ее партнеров по гуманитарной деятельности. Эта резолюция предусматривает также возможность получать подробную информацию о поставках помощи через границы и через линии конфронтации, что повышает уровень транспарентности. В этой связи мы не видим никаких веских причин, чтобы не поддерживать эту резолюцию.

Наконец, все мы знаем о том, что положить конец страданиям сирийского народа мы сможем только посредством выработки всеобъемлющего политического решения. Хотелось бы надеяться, что для достижения этой цели будут приложены все необходимые усилия, несмотря на все испытываемые в настоящее время трудности.

Г-н Сек (Сенегал) (*говорит по-французски*): Делегация Сенегала приветствует принятие резолюции 2393 (2017), которая продлевает на 12 месяцев мандат механизма трансграничной доставки гуманитарной помощи тысячам нуждающихся в ней невинных жертв в Сирии. По этой причине делегация Сенегала благодарит делегации стран-кураторов: Швеции, Египта, и Японии. Кроме того, мы выражаем признательность всем другим делегациям, которые внесли конструктивный вклад в работе над предлагаемыми поправками.

Конечно, этот механизм может быть усовершенствован. В этой связи мы ожидаем обзора, который будет проведен Генеральным секретарем. На данном же этапе крайне важно, что в данной резолюции учитывается тот факт, что миллионы сирийцев по-прежнему страдают и нуждаются в гуманитарной помощи. Нам было бы интересно узнать, что по поводу этого политического процесса могут сообщить г-н Лоуккок и особенно г-н Стаффан де Мистура, с учетом того, что резолюция 2254 (2015) и Женевское коммюнике (S/2012/522, приложение) еще не были осуществлены в полной мере.

Заседание закрывается в 10 ч. 45 м.